

Amely létrejött egyrészről

Név: **Csomós Lilla**
 Szül. családi és utónév:
 Anyja neve: **T**
 Személyi azonosító:
 Születési hely, idő:
 Személyi igazolvány száma: **TE**
 Adóazonosító jele: **I**
 Lakcím: **1164 Budapest, Tátraszirt sor 1/B. 1. em. 4.**
 Állampolgárság: **magyar**

Előírtak szerint időpont: 2026. 10. 28.
 Közös bejelentés napja: 2026. 10. 29.
 Előzetes bejelentés napja: 2026. 11. 12.
 Előzetes bejelentés napja: 2026. 11. 13.
 Előzetes bejelentés napja: 2026. 11. 13.
 Előzetes bejelentés napja: 2026. 11. 13.

Törvényes képviselője:

Név: **Tóth Zsuzsanna Ágnes**
 Szül. családi és utónév:
 Anyja neve: **I**
 Személyi azonosító:
 Születési hely, idő:
 Személyi igazolvány száma: **I**
 Adóazonosító jele:
 Lakcím: **1164 Budapest, Tátraszirt sor 1/B. 1. em. 4.**
 Állampolgárság: **magyar**
 mint haszonbérbe adó

Előzetes bejelentés napja: 2026. 11. 13.
 Előzetes bejelentés napja: 2026. 11. 13.
 Előzetes bejelentés napja: 2026. 11. 13.

másrészről

Név: **Sütő László**
 Szül. családi és utónév: **S**
 Anyja neve: **C**
 Személyi azonosító: **I**
 Születési hely, idő:
 Személyi igazolvány száma: **I**
 Adóazonosító jele:
 Lakcím: **3964 Pácin, Esze Tamás utca 7.**
 Állampolgárság: **magyar**
 Nemzeti Agrárkamaránál tagsági azonosító száma: **E396400007438**
 Földművesként nyilvántartott személy bejegyző határozat száma: **510599/2014.06.03**
 Östermelők családi gazdaságának nyilvántartási száma: **OCSG-00057955**

mint földhasználó/haszonbérlet – között, jött létre a lent leírt helyen és időben az alábbi feltételekkel:

I. Használatba venni kívánt föld adatai:

Település:	Helyrajzi szám:	ha terület:	AK érték:	művelési ág:	tulajdoni hányad:
Pácin	084/2	21 ha 7592 m ² (3 603,78 m ²)	251,78 AK (4,17 AK)	szántó	417/25178

II. Felek rögzítik, hogy a bérlet a mező-és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvény (továbbiakban: „Fétv.”) foglaltak szerint megkereste az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzett tulajdonost.

III. A tulajdonos kijelenti, hogy az ingatlan a mező-és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel (továbbiakban: „Földforgalmi törvény”) összhangban haszonbérbe adja (továbbiakban: „bérbe adja”) a haszonbérletnek (továbbiakban: „Bérlet”).

Felek rögzítik, hogy a haszonbérbe adó a fenti földrészletnek nem kizárólagos tulajdonosa, hanem abban 417/25178 tulajdoni hányad illeti meg. A jelen szerződés tárgya kizárólag a haszonbérbe adó tulajdoni hányadának megfelelő terület használatának átengedése; a haszonbérbe adó a földrészlet többi tulajdonostársát megillető hányad tekintetében jognyilatkozatot nem tesz és kötelezettséget nem vállal.

Felek rögzítik, hogy az Ingatlanon jelenleg 760654/2025. ügyiratszámom használati rend megosztásáról szóló megállapodás és annak térképi vázrajza van érvényben, amely az Ingatlan többi használatjával kötetett, amely a jelen szerződés megkötését követően is érvényben marad.

IV. Felek jogai és kötelezettségei:

- 1) Bérlet kijelenti, hogy haszonbérbe veszi (továbbiakban: „bérbe veszi”) az I. pontban körülírt ingatlant.
- 2) A bérlet jelen szerződés alapján jogosult a bérlet tárgyát képező ingatlant használni, annak hasznait szedni. A bérlet a szerződés időtartama alatt köteles a földet kulturállapotban tartani, annak termőképességét fenntartani és művelési ágát megtartani.
- 3) A bérleti szerződés érvényessége: 2026. december 1. kezdődően 2046. november 30. napjáig tartó határozott időtartamra szól.
- 4) A bérleti díj mértéke: 50 kg/Ak/év takarmány búza vagy annak tárgyán júliusában érvényes felvásárlási áron számított értéke.
- 5) A személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény (továbbiakban: „Sza tv.”) szerint, ha a bérleti idő időtartama az 5 (öt) évet eléri, a föld bérbeadásától származó jövedelem adómentes

A másolat az eredetivel egyező.
 Sátorajauj hely, 2026. 10. 29.

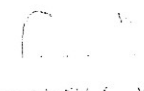
Ügyintéző

3
eljárásról szóló 149/1997. (IX. 10.) Korm. rendelet 26/B. §-ára figyelemmel rögzítik, hogy a jelen szerződés a gyámhatóság jóváhagyásának jogerőre emelkedéséig nem lép hatályba. A felek vállalják, hogy a szerződést a szükséges gyámhatósági jóváhagyás megszerzése érdekében az illetékes gyámhatósághoz benyújtják, és tudomásul veszik, hogy a szerződésből eredő jogok gyakorlása, valamint a föld birtokbaadása és használatának megkezdése a jóváhagyó határozat jogerőre emelkedéséig nem történhet meg.

Felek rögzítik, hogy a haszonbérbe adó a jelen szerződés aláírásának napján korlátozottan cselekvőképes kiskorú, aki a jelen szerződést a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 2:12. §-ának megfelelően, törvényes képviselője hozzájárulásával köti meg. A törvényes képviselő a jelen szerződés aláírásával a haszonbérbe adó jognyilatkozatához kifejezett hozzájárulását adja.

Jelen szerződést a felek átolvasás és közös értelmezés után jóváhagyólag aláírták.

Kelt: Pácin, 2026. 09.02.

 _____ Haszonbér beadó	 _____ Törvényes képviselő	 _____ Haszonbérbe vevő
---	---	--

A polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény (Pp.) 325. § (1) bekezdés b) pontja szerint, amikor két tanú igazolja, hogy az okirat aláírója a részben vagy egészben nem általa írt okiratot előttük írta alá, vagy aláírását előttük saját kezű aláírásának ismerte el, az igazoláshoz az okiraton mindkét tanú elhelyezi az aláírását, továbbá az okiraton a nevét és lakóhelyét – ennek hiányában a tartózkodási helyét – olvashatóan feltünteti.

1.
Név: Borati László

Lakcím: 3964 Pácin, Esze Tamás utca 7.

Aláírás:

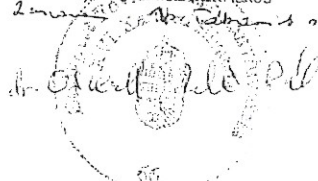
2.
Név: dr. Sütő Réka

Lakcím: 3964 Pácin, Esze Tamás utca 7.

Aláírás:

ZÁRADÉK

Budapest Főváros Kormányhivatala XVI. Ker. Gyámhivatala nevében a
Bp-16/004/257-1/2026 számú 2026.09.02. napján kelt és 2026.09.02. napján jogerőre
emelkedett határozatommal a 2026.09.02. napján kelt igazolt
haszonbérbe adó és haszonbérbe vevő közötti szerződésben foglalt képviselői jognyilatkozatot
M. n. n. L. (szül. 2002.04.02. an. T. n. n.) 1998. szeptember 1. napján lakos
vonatkozásában jóváhagyom. 2. melléklettel a 2026.09.02. napján kelt okirattal.
Budapest, 2026.09.02.



* Haszonbérbe vevő a. VIII. kerület.

A másolat az eredetivel egyező.
Sátorajaujhely, 2026.09.02.
M. n. n. L. ügyintéző